



Escuela Primaria Willow Cove

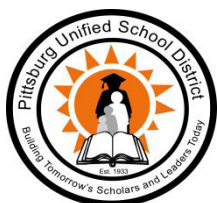
Catherine Borquez ▪ Directora
cborquez@pittsburg.k12.ca.us

1880 Hanlon Way ▪ Pittsburg, CA 94565
(925) 473-2470 ▪ www.pittsburg.k12.ca.us/willowcove

Grados K-5
Código CDS 07-61788-6004576

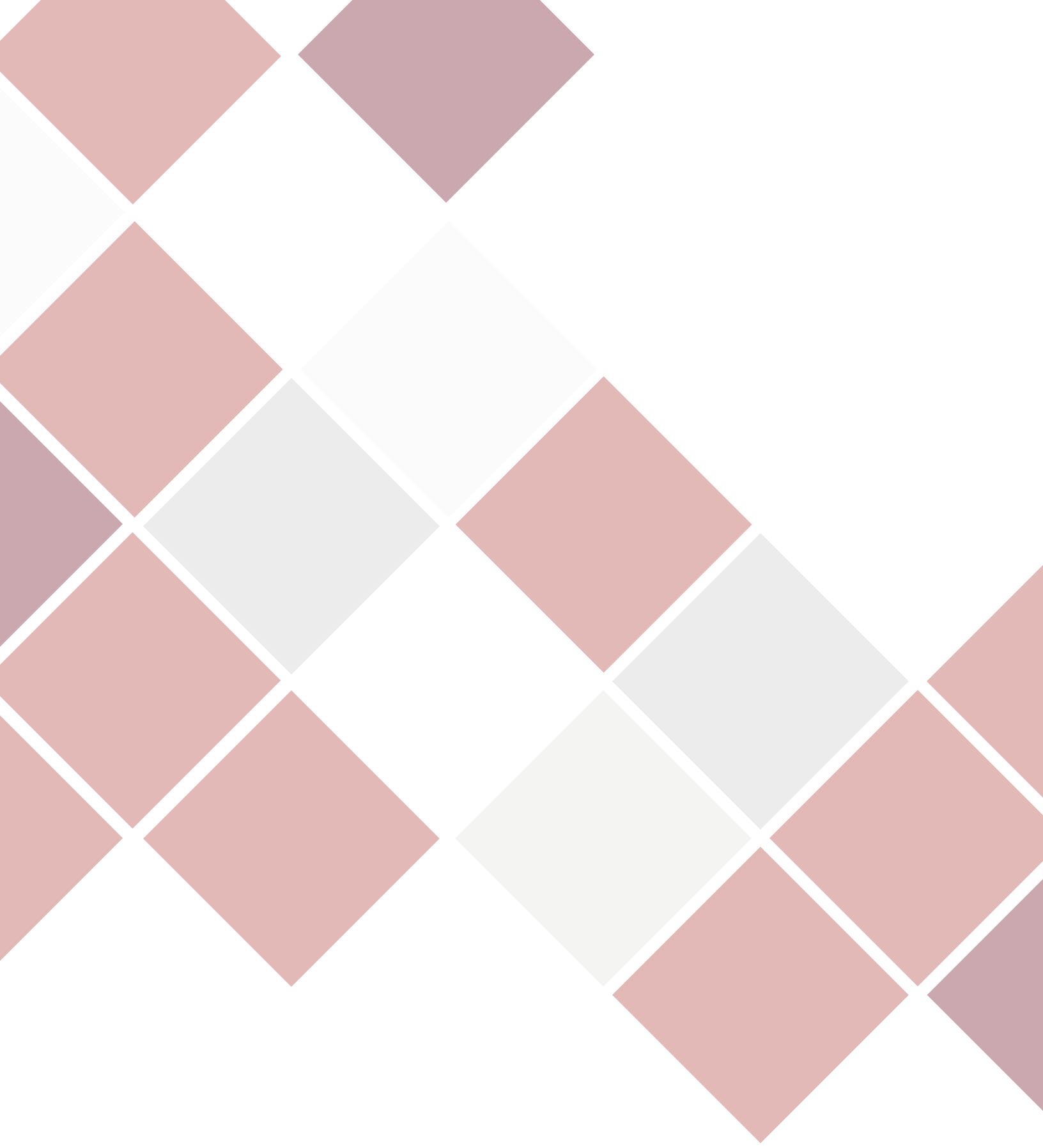
SARC

Informe de
responsabilidad
escolar 2016-2017
Publicado en 2017-2018



Pittsburg USD

Distrito Escolar Unificado de Pittsburg ▪ 2000 Railroad Avenue Pittsburg, CA 94565 ▪ www.pittsburg.k12.ca.us
Janet Schulze, Superintendente ▪ jschulze@pittsburg.k12.ca.us ▪ (925) 473-2300



Mensaje de la directora

Hoy en día, la Escuela Primaria Willow Cove es el hogar de aproximadamente 716 alumnos desde preescolar hasta 5.º grado. Ofrecemos un programa después del horario de clases que brinda enriquecimiento y apoyo académico a nuestros alumnos. En 2004, Willow Cove abrió su primera clase de inmersión doble para el jardín de niños. Hoy en día contamos con 12 clases de inmersión doble para alumnos de jardín de niños a 5.º grado. También tenemos dos clases de educación especial para alumnos de jardín de niños a 2.º grado y otra de 3.º a 5.º grado.

El cuerpo docente sólido y dedicado y el cuadro comprometido de personal de apoyo modelan el profesionalismo de Willow Cove. Los maestros de educación general y especial; los maestros especializados en música, ciencia y educación física; un especialista de recursos; un terapeuta del habla; un psicólogo escolar y los consejeros del Centro Lincoln trabajan juntos para garantizar que los alumnos estén listos para aprender y tener éxito. Un técnico bibliotecario, una enfermera, dos asistentes educativos bilingües, tres miembros del personal de oficina clasificados y cinco supervisores del patio, junto con los conserjes y el personal de la cafetería, brindan a nuestros alumnos apoyo en las instalaciones a lo largo del día.

Willow Cove tiene una Política de participación de los padres y alienta la participación de los padres de acuerdo con los diferentes programas y deseos de la comunidad. Los grupos de padres incluyen un Club de Padres, el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (English Learner Advisory Committee, ELAC) y el Consejo del Plantel Escolar (School Site Council, SSC).

Willow Cove promueve la colaboración con la comunidad, y varias industrias proporcionan diccionarios a cada alumno de tercer grado anualmente. También participamos en subvenciones relacionadas con la nutrición y vida sana de los alumnos y de la comunidad; trabajamos con los Servicios de Nutrición Infantil, Fresh Approach, los Servicios de Salud de Contra Costa y el banco de alimentos del condado de Contra Costa. También trabajamos para satisfacer las necesidades emocionales de nuestros alumnos a través de nuestro programa de Apoyos e Intervenciones Conductuales Positivas (Positive Behavioral Interventions and Support) y los servicios de asesoría del Centro Lincoln en nuestras instalaciones.

La Primaria Willow Cove se enorgullece de haber recibido el Premio de Oro por su distinción en el Reto Escolar HealthierUS, que reconoce nuestros extraordinarios esfuerzos para promover la alimentación saludable y el ejercicio entre nuestros alumnos.

Nuestras metas

Seguimos transformando e invirtiendo en el programa educativo para lograr la meta de que nuestros alumnos avancen en su preparación para la vida universitaria y profesional al obtener calificaciones competentes o superiores en las evaluaciones de los Estándares Estatales de Conocimientos Fundamentales Comunes (Common Core State Standards).

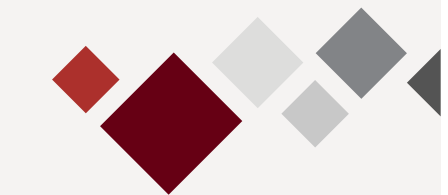
Enfoque de la escuela

- Estimular una mejor enseñanza primaria a través de lo siguiente:
 - Un modelo colaborativo de asesoría, que se enfoque en las mejores prácticas y evaluaciones de la comprensión
 - Implementación diaria de un programa de matemáticas balanceado; habilidades básicas de lectura de jardín de niños a 3.º grado; programa de escritura; rutina de fluidez y acceso universal
 - Periodos designados al Desarrollo del Idioma Inglés (English Language Development, ELD) para todos los alumnos de jardín de niños a 5.º grado
 - Amplias oportunidades de asesoría individual para los maestros
- Establecer un ciclo continuo de mejoras a través de lo siguiente:
 - Evaluación regular del personal y de grado escolar de los datos comunes de aprendizaje de los alumnos sobre los Estándares Estatales de Conocimientos Fundamentales Comunes, después y entre las evaluaciones de referencia
 - Planificación educativa común basada en los datos de aprendizaje de los alumnos
 - Conferencias sobre los datos con los maestros después de las evaluaciones regulares de los alumnos
- Intensificar la instrucción diferenciada en áreas centrales a través de lo siguiente:
 - El uso diario de Lector Acelerado (Accelerated Reader) en lengua y literatura inglesas y Matemáticas Aceleradas (Accelerated Match)
 - Acceso universal a la Respuesta a la Instrucción (Response to Instruction, RTI), con enseñanza de grupos pequeños para alumnos con un nivel muy por debajo del básico (Far Below Basic, FBB), debajo del básico (Below Basic, BB) y básico (Basic, B)
 - Hay lectores nivelados disponibles para crear grupos de lectura de alumnos personalizados
 - Proporcionar la expansión del aprendizaje después del horario de clases para abordar las deficiencias de aprendizaje con un enfoque en la alfabetización y matemáticas
- Brindar un entorno de aprendizaje seguro y limpio:
 - Continuar con la implementación de nuestro sistema de Apoyos e Intervenciones Conductuales Positivas y evaluar regularmente las necesidades y soluciones en curso mediante nuestro Programa Estudiante Estrella, Soul Shoppe y Justicia Restaurativa.
 - Crear oportunidades formales e informales para que todas las partes interesadas puedan ofrecer comentarios y contribuciones
 - Trabajar de forma proactiva con mantenimiento y operaciones para atender inmediatamente los problemas según se presenten
 - Capacitar al personal en temas relacionados con la seguridad y la respuesta a situaciones de crisis
- Comunicarse de forma proactiva con la comunidad de padres:
 - Organizar de forma regular noches de actividades relacionadas con la escuela para las familias
 - Colaborar con todos los grupos de padres para explorar las mejores prácticas de comunicación, incluidos los programas automáticos de marcado y envío de mensajes de texto

Queremos que nuestros alumnos ayuden a mejorar el mundo y que tengan opciones y posibilidades ilimitadas para su futuro.

Informe de responsabilidad escolar

Según los requisitos estatales y federales, todas las escuelas públicas presentan el Informe de responsabilidad escolar (School Accountability Report Card, SARC) anualmente como una herramienta para que los padres y las partes interesadas estén informados sobre el progreso de la escuela, los resultados de las evaluaciones y el desempeño.



Declaración de la misión del distrito

La misión del Distrito Escolar Unificado de Pittsburg (Pittsburg Unified School District, PUSD) es inspirar a nuestros alumnos, garantizar que alcancen un nivel igualitario de excelencia académica y fomentar la cercanía entre ellos a través de experiencias de aprendizaje compartidas. Creemos que la diversidad cultural de nuestra comunidad y nuestros jóvenes son nuestros valores más importantes. Nos esforzamos por hacer que nuestros alumnos alcancen su mayor potencial y por crear aprendientes para toda la vida que contribuyan a mejorar el mundo.

Mesa directiva

Mr. De'Shawn Woolridge, Presidente
 Dr. Laura Canciamilla, Vicepresidente
 Mr. George Miller, Consejero
 Mr. Joseph Arenivar, Consejero
 Mr. Duane Smith, Consejero

Objetivos de la Mesa Directiva

1. Logros estudiantiles

- Los alumnos demostrarán mejoramiento continuo en la excelencia académica, según la medición de varias evaluaciones claras y accesibles.
- Las brechas de oportunidad tendrán una reducción acelerada a través de intervenciones y apoyos significativos.

2. Educación poderosa

- Se esperará, respaldará y medirá la enseñanza eficaz apegada a los estándares de conocimientos fundamentales comunes para garantizar el mejoramiento continuo de los logros estudiantiles.

3. Personal sobresaliente

- El distrito contratará a maestros "altamente calificados" y con las certificaciones adecuadas.
- El distrito apoyará, retendrá y promoverá al personal de calidad a través de buenas condiciones de trabajo, paquetes de compensación total competitivos, y asesoramiento y desarrollo profesional.

4. Ambiente de aprendizaje de calidad

- Instalaciones de alta calidad.
- Escuelas seguras, ordenadas y estables.
- Cultura del plantel escolar de comprensión y respeto.
- Tecnología de vanguardia.

5. Organización de alto rendimiento y responsable

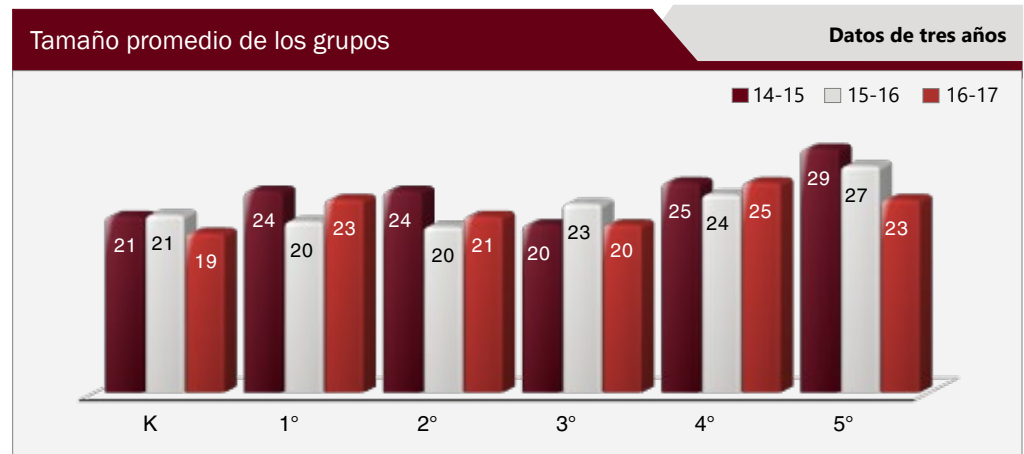
- Estabilidad fiscal y planificación responsable a largo plazo.
- Sistema de responsabilidad integral.
- Tecnología de la información y enseñanza eficiente.
- Servicio responsable, respetuoso, eficiente y transparente.

6. Colaboración, asociación y participación significativas de los padres

- Comunicación con la comunidad oportuna y abierta.
- Asociaciones estratégicas con la comunidad.
- Enfoque en la participación de los padres y de los alumnos, incluidas diversas oportunidades de participación.
- Comunicación y relaciones sólidas entre los padres o tutores y las escuelas.
- Participación proactiva en el crecimiento académico y personal de los alumnos.
- Comunicación de la mesa directiva, el superintendente y el personal.

Distribución del tamaño de los grupos

La gráfica de barras muestra los datos de tres años para un grupo de tamaño promedio, y la tabla señala los datos de tres años para el número de salones de clase por tamaño. El número de clases indica cuántos salones de clase se clasifican en cada categoría de tamaño (un rango del total de alumnos por salón de clase). En el nivel de escuela secundaria, esta información se proporciona por área de materia en lugar de por grado escolar.



Número de salones de clase por tamaño Datos de tres años

Grado	2014-15			2015-16			2016-17		
	Número de alumnos								
	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+
K	1	5		4	3		3	2	
1°		4		4	2			5	
2°		4		5	1		2	3	
3°	4	2		1	4		2	3	
4°	2	2		2	4			4	
5°		4		3	2			4	

Prueba de condición física de California

Cada primavera, todos los alumnos del 5.º, 7.º y 9.º grado tienen que participar en la Prueba de condición física (Physical Fitness Test, PFT) de California. La Junta Estatal de Educación estableció que Fitnessgram será la PFT designada para los alumnos de escuelas públicas de California. La PFT mide seis áreas clave de condición física:

1. Capacidad aeróbica
2. Composición corporal
3. Flexibilidad
4. Fuerza y resistencia abdominal
5. Fuerza y resistencia de la parte superior del cuerpo
6. Fuerza y flexibilidad del tronco

El objetivo principal de Fitnessgram es animar y ayudar a los alumnos a establecer hábitos de actividad física regular para toda la vida. La tabla muestra el porcentaje de alumnos que cumplen los estándares de condición física para estar en la "zona de condición física saludable" para el periodo más reciente de pruebas. Para conocer más detalles sobre la PFT de California, visite la página www.cde.ca.gov/ta/tg/pf.

Prueba de condición física de California Año escolar 2016-2017

Porcentaje de alumnos que cumplen los estándares de condición física	Escuela Willow Cove
	Grado 5
Cuatro de seis estándares	29.3%
Cinco de seis estándares	23.3%
Seis de seis estándares	7.5%

Declaración de la misión de la escuela

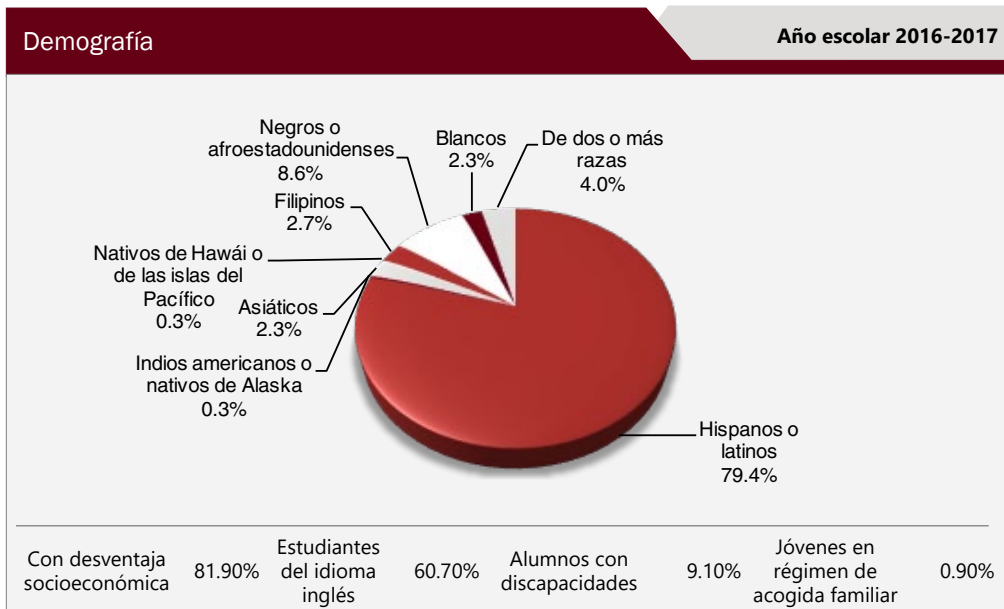
La misión del Distrito Escolar Unificado de Pittsburg y de la Escuela Primaria Willow Cove es inspirar a nuestros alumnos, garantizar que alcancen un nivel igualitario de excelencia académica y fomentar la cercanía entre ellos a través de experiencias de aprendizaje compartidas. Creemos que la diversidad cultural de nuestra comunidad y nuestros jóvenes son nuestros valores más importantes. Nos esforzamos por hacer que nuestros alumnos alcancen su mayor potencial y por crear aprendientes para toda la vida que contribuyan a mejorar el mundo. Todos los alumnos trabajarán para alcanzar los puntos de referencia y los Estándares Estatales de Conocimientos Fundamentales Comunes de California con el fin de estar preparados para la universidad y el mundo profesional.

Declaración de la visión de la escuela

Willow Cove está comprometida a proporcionar equidad para todos los alumnos con instrucción eficaz, atractiva, rigurosa y diferenciada que facilite: el aprendizaje de idiomas y la alfabetización temprana; prácticas inclusivas para la educación especial; y trabajo enfocado con los estudiantes del idioma inglés al construir y reconocer la importancia de la cultura.

Matrícula por grupo de alumnos

La matrícula total de la escuela fue de 695 alumnos para el año escolar 2016-2017. La gráfica circular muestra el porcentaje de alumnos inscritos en cada grupo.



Participación de los padres

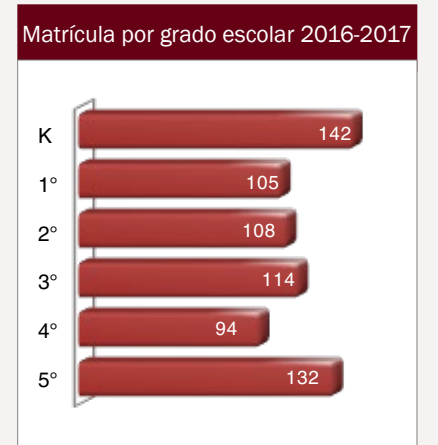
Los padres y los tutores pueden participar en nuestra escuela mediante alguna de las actividades siguientes:

- Programa de voluntarios en el salón de clase
- Club de padres
- Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (ELAC)
- Consejo del Plantel Escolar (SSC)
- Reunión de padres de Título I
- Noche de Orientación para el Regreso a Clases (Back-to-School Night)
- Ceremonia de entrega de las medallas de reconocimiento académico
- Conferencias para establecer metas con padres, maestros y alumnos en octubre
- Noche de Matemáticas (Math Night), Noche de Lectura (Literacy Night), Noche de Arte (Art Night) y Noche de Estar Saludable (Healthy Living Night)
- Conciertos de invierno y primavera
- Conferencias de padres en marzo para alumnos con necesidades
- Sesión abierta al público (Open house) en mayo
- Día en el Campo (Field Day) y Carnaval
- Ceremonia de graduación para los grupos de quinto grado en junio

Para obtener más información sobre cómo participar, póngase en contacto con la secretaria administrativa, Nancy Moreno al (925) 473-2470.

Matrícula por grado

La gráfica de barras muestra el número total de alumnos inscritos en cada grado para el año escolar 2016-2017.



Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra los índices de suspensión y expulsión de la escuela, el distrito y el estado para los últimos tres años. Nota: Los alumnos solo se cuentan una vez, sin importar el número de suspensiones.

Índices de suspensión y expulsión			
Escuela Willow Cove			
	14-15	15-16	16-17
Índices de suspensión	5.4%	0.7%	1.6%
Índices de expulsión	0.0%	0.0%	0.0%
Distrito Escolar de Pittsburg			
	14-15	15-16	16-17
Índices de suspensión	7.8%	8.0%	7.0%
Índices de expulsión	0.0%	0.0%	0.0%
California			
	14-15	15-16	16-17
Índices de suspensión	3.8%	3.7%	3.6%
Índices de expulsión	0.1%	0.1%	0.1%

Evaluación sobre el rendimiento y el progreso de los alumnos de California (CAASPP)

Para el año escolar 2016-2017, la CAASPP consiste en varios componentes clave, como:

La Evaluación alternativa de California (California Alternate Assessment, CAA) incluye tanto ELA/Alfabetización como Matemáticas de 3.º a 8.º grado y 11.º grado. La CAA se aplica a los alumnos con las discapacidades cognitivas más importantes, cuyo programa de educación individualizada (individualized education program, IEP) designe una evaluación alternativa.

Las pruebas de Smarter Balanced incluyen ELA/Alfabetización como Matemáticas de 3.º a 8.º grado y 11.º grado. Las pruebas de Smarter Balanced están diseñadas para medir el progreso del alumno respecto a su preparación universitaria y profesional.

Las pruebas según la CAASPP muestran el desempeño de los alumnos en relación con los estándares de contenido que adoptó el estado. En cada una de estas pruebas, se informan las calificaciones acumuladas de los alumnos como estándares de logros. Para obtener más información sobre las pruebas de la CAASPP, visite la página www.cde.ca.gov/ta/tg/ca.



CAASPP por grupo de alumnos: Lengua y Literatura Inglesa/Alfabetización, y Matemáticas

La tabla de las siguientes páginas muestra el porcentaje de los alumnos que cumplen o exceden los estándares estatales en Lengua y Literatura Inglesas/Alfabetización, y Matemáticas para la escuela por grupo de alumnos del 3.º al 5.º grado.

El "porcentaje de los que cumplen o exceden" se calcula sumando el número total de alumnos que cumplen o exceden el estándar de la Prueba sumativa de Smarter Balanced más el número total de alumnos que cumplen el estándar de las CAA, dividido entre el número total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: El número de alumnos examinados incluye todos los alumnos que participaron en el examen sin importar si recibieron una calificación o no. Sin embargo, el número de alumnos examinados no es el número que se usó para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes de nivel de logro se calcularon solamente con los alumnos que recibieron una calificación.

Resultados de la Evaluación sobre el rendimiento y el progreso de los alumnos de California para todos los alumnos: Ciencias (5.º, 8.º y 10.º grado)

Los resultados de Ciencias incluyen el Examen de estándares de California (California Standards Test, CST), la Evaluación modificada de California (California Modified Assessment, CMA) y la Evaluación alternativa de desempeño de California (California Alternate Performance Assessment, CAPA) para 5.º, 8.º y 10.º grado. La tabla muestra el porcentaje de alumnos con una calificación de competente o avanzado.

La información de 2016-2017 no está disponible. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencias con base en los estándares de ciencias de la siguiente generación para las escuelas públicas de California (Next Generation Science Standards for California Public Schools, CA NGSS). El nuevo Examen de ciencias de California (California Science Test, CAST) se probó en la primavera de 2017. Ya no se aplicarán el CST y la CMA para Ciencias.

	Porcentaje de alumnos que calificaron en los niveles competente o avanzado				Datos de dos años	
	Escuela Willow Cove		Distrito Escolar de Pittsburg		California	
Materia	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencias	16%	32%	42%	42%	56%	54%

Resultados de la CAASPP para todos los alumnos: Lengua y Literatura Inglesas/Alfabetización y Matemáticas (de 3.º a 8.º grado y 11.º grado)

La tabla de abajo muestra el porcentaje de alumnos que cumplen o exceden los estándares estatales en Lengua y Literatura Inglesas (English Language Arts, ELA)/Alfabetización y Matemáticas.

	Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden los estándares estatales				Datos de dos años	
	Escuela Willow Cove		Distrito Escolar de Pittsburg		California	
Materia	15-16	16-17	15-16	16-17	15-16	16-17
Lengua y Literatura Inglesas/Alfabetización	25%	19%	34%	33%	48%	48%
Matemáticas	21%	13%	22%	20%	36%	37%

Programa de Intervención Federal

No se identificará a escuelas y distritos para la Mejora del Programa (Program Improvement, PI) en el año escolar 2017-2018 según la Ley de Éxito para cada Alumno (Every Student Succeeds Act, ESSA) que se promulgó en diciembre de 2015 y que volvió a autorizar la Ley de Educación Primaria y Secundaria (Elementary and Secondary Education Act, ESEA). Las escuelas y los distritos que hayan recibido financiamiento de la Parte A del Título I para el año escolar 2016-2017 y que se hayan clasificado "en PI" durante el año 2016-2017 mantendrán el mismo estado de PI y colocación para el año 2017-2018. Las escuelas y los distritos que hayan recibido financiamiento de la Parte A del Título I para el año escolar 2016-2017 y que se hayan clasificado "no en PI" durante el año escolar 2016-2017 o que no hayan recibido financiamiento de la Parte A del Título I durante el año escolar 2015-2016 tendrán el estado "no en PI" para el año escolar 2017-2018. El porcentaje de escuelas identificadas para Mejora del Programa se calcula considerando el número de escuelas que actualmente están en PI en el distrito y dividiéndolo entre el número total de escuelas del Título I dentro del distrito.

Esta tabla muestra el estado de Mejora del Programa del año 2017-2018 para la escuela y el distrito. Para obtener más detalles sobre la identificación de PI, visite la página www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp.

	Programa de Intervención Federal		Año escolar 2017-2018
	Escuela Willow Cove	Distrito Escolar de Pittsburg	
Estado de Mejora del Programa	En la PI		En la PI
Primer año de Mejora del Programa	2009-2010		2008-2009
Año en Mejora del Programa	Año 4		Año 3
Número de escuelas actualmente en Mejora del Programa			8
Porcentaje de escuelas actualmente en Mejora del Programa			72.70%

Resultados de la CAASPP por grupo de alumnos: Lengua y Literatura Inglesas, y Matemáticas (del 3.º al 5.º grado)

Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden los estándares estatales				Año escolar 2016-2017
Lengua y Literatura Inglesas				
Grupo	Matrícula total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden
Todos los alumnos	342	334	97.66%	18.86%
Hombres	189	182	96.30%	17.03%
Mujeres	153	152	99.35%	21.05%
Negros o afroestadounidenses	34	33	97.06%	3.03%
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	❖	❖	❖	❖
Filipinos	13	13	100.00%	46.15%
Hispanos o latinos	271	265	97.79%	18.49%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖
Blancos	❖	❖	❖	❖
De dos o más razas	❖	❖	❖	❖
Con desventajas socioeconómicas	289	281	97.23%	16.73%
Estudiantes del idioma inglés	229	225	98.25%	18.67%
Alumnos con discapacidades	37	36	97.30%	5.56%
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	❖	❖	❖	❖
Jóvenes en régimen de acogida familiar	❖	❖	❖	❖
Matemáticas				
Grupo	Matrícula total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden
Todos los alumnos	342	337	98.54%	13.35%
Hombres	189	186	98.41%	12.90%
Mujeres	153	151	98.69%	13.91%
Negros o afroestadounidenses	34	32	94.12%	3.13%
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	❖	❖	❖	❖
Filipinos	13	13	100.00%	15.38%
Hispanos o latinos	271	269	99.26%	13.01%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖
Blancos	❖	❖	❖	❖
De dos o más razas	❖	❖	❖	❖
Con desventajas socioeconómicas	289	285	98.62%	12.28%
Estudiantes del idioma inglés	229	228	99.56%	14.04%
Alumnos con discapacidades	37	36	97.30%	2.78%
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	❖	❖	❖	❖
Jóvenes en régimen de acogida familiar	❖	❖	❖	❖

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de alumnos evaluados es 10 o menor, ya sea porque el número de alumnos evaluados en esta categoría es demasiado pequeño para tener precisión estadística o con el fin de proteger la privacidad de los alumnos.

Libros de texto y materiales educativos

Los libros de texto adoptados por el estado de California son recomendados por los comités del distrito, aprobados por la mesa directiva y posteriormente adquiridos. Todos los planteles, mediante los fondos que les proporciona el distrito, han sido capaces de proporcionar a cada alumno una copia de cada uno de los libros de texto de las materias básicas para utilizarlos en clase y llevarlos a casa para realizar la tarea.

El distrito ha comprado libros de texto y materiales educativos para los grupos de jardín de niños a 12.º grado; los alumnos de cada nivel de grado de todas las escuelas utilizan esos libros de texto y materiales educativos. La Mesa Directiva del Distrito Escolar Unificado de Pittsburg declaró durante su reunión de otoño que el Distrito Escolar Unificado de Pittsburg (Pittsburg Unified School District, PUSD) ha proporcionado suficientes libros de texto y materiales educativos coherentes con el ciclo del marco del plan de estudios adoptado por la mesa directiva del estado.

Lista de libros de texto y materiales educativos

Año escolar 2017-2018

Materia	Libro de texto	Adoptado
Lectura/Lengua y Literatura	<i>Reading Wonders</i> , McGraw-Hill (K-5)	2017
Matemáticas	<i>Go Math!</i> , Houghton Mifflin Harcourt (K-5)	2016
Ciencias	Macmillan/McGraw-Hill (K-5)	2007
Historia/Ciencias Sociales	Scott Foresman (K-5)	2006

Actualidad de los libros de texto

Esta tabla muestra la fecha en que se sostuvo la audiencia pública más reciente donde se adoptó una resolución sobre la suficiencia de los materiales educativos.

Actualidad de los libros de texto

Año escolar 2017-2018

Fecha de recolección de datos	
	9/13/2017

Tipos de servicios financiados

Se proporcionan los siguientes servicios al nivel del distrito o del plantel:

- Equipo de colaboración e intervención
- Desarrollo profesional, que incluye capacitación sobre ELA y matemáticas; evaluación del desarrollo lingüístico y académico multicultural; asistencia, desarrollo y evaluación de la enseñanza profesional (Assisting, Developing and Evaluating Professional Teaching, ADEPT); desarrollo del idioma inglés (English Language Development, ELD) sistemático; estudio de lecciones y protocolo de datos
- Capacitación y oportunidades de participación para los padres y las familias
- Programas de intervención de verano y día prolongado
- Programas de preparación para la universidad
- Asesoría
- Reducción del tamaño de los grupos
- Programas de verano
- Programas de recuperación de créditos

Disponibilidad de los libros de texto y materiales educativos

La siguiente lista indica el porcentaje de alumnos que no cuentan con sus propios libros de texto y material educativo asignado.

Porcentaje de alumnos que no cuentan con materiales por materia

Año escolar 2017-2018

Escuela Willow Cove	Porcentaje de faltantes
Lectura/Lengua y Literatura	0%
Matemáticas	0%
Ciencias	0%
Historia/Ciencias Sociales	0%
Artes Visuales y Escénicas	0%
Lengua Extranjera	0%
Salud	0%

Calidad de los libros de texto

La siguiente tabla presenta los criterios requeridos para escoger los libros de texto y los materiales educativos.

Calidad de los libros de texto

Año escolar 2017-2018

Criterios	Sí/No
¿Los libros de texto han sido adoptados de la lista más reciente aprobada por el estado o por la mesa directiva local?	Sí
¿Los libros de texto son congruentes con el contenido y con los ciclos de los planes de estudios adoptados por la Junta Estatal de Educación?	Sí
¿Todos los alumnos, incluidos los estudiantes de inglés, tienen acceso a sus propios libros de texto y materiales educativos para utilizarlos en clase o llevarlos a casa?	Sí

Buen estado de las instalaciones escolares

La tabla muestra los resultados de la inspección más reciente que utilizó la Herramienta de inspección de instalaciones (Facility Inspection Tool, FIT) o un formulario escolar equivalente. Esta inspección determina el estado de las instalaciones escolares; usa las calificaciones: en buenas condiciones, condiciones regulares o malas condiciones. El resumen general de las condiciones de las instalaciones se califica con: ejemplares, buenas, regulares o malas.

Buen estado de las instalaciones escolares		Año escolar 2017-2018
Elementos inspeccionados	Condiciones de las instalaciones	
Sistemas: fugas de gas, alcantarillas, sistemas mecánicos (calefacción, ventilación y aire acondicionado)	Bueno	
Interiores: superficies interiores (pisos, techos, paredes y marcos de las ventanas)	Aceptable	
Limpieza: control de plagas, limpieza general	Bueno	
Eléctrico: sistemas eléctricos	Bueno	
Sanitarios y bebederos: sanitarios, lavabos y bebederos	Bueno	
Seguridad: equipo contra incendios, sistemas de emergencia, materiales peligrosos	Bueno	
Estructura: condición de las estructuras, techos	Bueno	
Exterior: ventanas, puertas, rejas, bardas, terrenos y patios de juegos	Bueno	
Resumen general de las condiciones de las instalaciones	Bueno	
Fecha de inspección más reciente del plantel escolar	8/20/2017	
Fecha en que se completó por última vez el formulario de inspección	8/20/2017	

Deficiencias y reparaciones

La tabla muestra las reparaciones requeridas para todas las deficiencias que se encontraron durante la inspección del sitio. Se enumeran todas las deficiencias, sin importar el estado de reparación de cada elemento.

Deficiencias y reparaciones		Año escolar 2017-2018
Elementos inspeccionados	Deficiencias y acción tomada o planeada	Fecha de acción
Interiores	Salón 6 y el Centro Infantil Lincoln (Lincoln Child Center, LCC): paneles del techo con manchas o agujeros. Salones 5, 6, 10, 11, 13: los lavabos no funcionan correctamente. Salón 8: luces expuestas o incompletas. Salones 27, 34: paneles del techo con manchas. Se ingresaron las órdenes de trabajo para todas las reparaciones.	Los paneles del techo se repararon el 13 de septiembre de 2017. Todos los demás trabajos están en curso.
Sanitarios y bebederos	Tanto el baño de niños como el de niñas tienen luces expuestas o incompletas. El baño de niñas tiene un panel de luz roto. Se ingresaron las órdenes de trabajo para todas las reparaciones.	El panel de luz se reparó el 20 de septiembre de 2017. Todos los demás trabajos están en curso.

Seguridad escolar

Los maestros y el Consejo del Plantel Escolar revisan el Plan de Seguridad Escolar cada año. El plan de seguridad escolar se revisó, actualizó y analizó por última vez con el personal docente en octubre de 2017. Los elementos clave del plan incluyen procedimientos de respuesta ante crisis, procedimientos diarios, y procedimientos y políticas para el manejo del acoso y la intimidación, reglas, políticas disciplinarias, supervisión y horarios. La Primaria Willow Cove realiza simulacros mensuales contra incendios y practica procedimientos de emergencia, incluidos los simulacros para sismos, los cierres de emergencia contra intrusos y otras situaciones, según sea necesario.

Instalaciones escolares

La Escuela Primaria Willow Cove abrió sus puertas en diciembre de 1996. La escuela contiene un edificio de oficinas, una biblioteca y un salón multiusos. Hay 18 salones de clase permanentes con cuatro salones de trabajo anexos. Además, tenemos ocho salones de clase semipermanentes, siete salones de clase portátiles y otro portátil que se usa como laboratorio de computación. Otro salón pequeño se usa como laboratorio de computación adicional.

Hay el equivalente a 2.4 conserjes de tiempo completo (Full-Time Equivalent, FTE) por día normal. El jefe de conserjería está en el plantel desde temprano en la mañana hasta la tarde, y el conserje del turno de noche está en el plantel desde la tarde hasta ya entrada la noche. Un conserje del turno de noche adicional apoya dos veces a la semana. La administración y el personal de conserjería se reúnen para hablar sobre los problemas en las instalaciones según surgen. Revisamos las nuevas políticas distritales, estatales y federales conforme es necesario.

Hay maestros y supervisores de guardia cada mañana antes de clases, para garantizar que se supervise a todos los alumnos. No está permitido que ningún alumno se quede solo afuera. Al principio del año escolar, se programan las guardias de los maestros y supervisores en el patio, en el comedor y antes y después del horario escolar. El personal administrativo los apoya en cada parte del día.

El plantel se inspecciona cada mes de acuerdo con los lineamientos generados por la decisión del caso Williams. En este momento no hay ninguna discrepancia relacionada con la seguridad que no se haya corregido. Los administradores del plantel y el personal de conserjería se encargan de la limpieza de la escuela todos los días. Los baños se limpian de manera rutinaria y se toma nota de las discrepancias, se crean órdenes de trabajo y se realizan correcciones de manera oportuna. Los terrenos y las instalaciones de la escuela son adecuados para la matrícula de alumnos asignada al plantel. Las tareas de mantenimiento diferidas se programan y completan de manera oportuna. Se instalaron paneles solares en el verano de 2010.

En colaboración con el distrito, y usando los fondos del distrito, remodelamos todos los baños de los alumnos y se pintó la escuela recientemente. Nuestro campo de juegos recibió recientemente una nueva capa de tierra vegetal como preparación para el maratón de caminata (Walkathon). Se presta atención de forma regular al mantenimiento de todas las superficies para juegos y para caminar de la escuela y del patio de juegos. Hemos agregado y renovado la viruta de corteza en toda la escuela, y se ha dado especial atención a la mejora del diseño de las áreas verdes. Se instaló una estructura de juegos durante el verano de 2011 y celebramos la ceremonia de inauguración de una nueva estructura de juegos propioceptiva en septiembre de 2014. Hay una iniciativa de ley en la boleta electoral para que se financie un nuevo salón multiusos y centro de medios.

Acceso público a Internet

Hay acceso a Internet disponible en las bibliotecas públicas y otros lugares accesibles al público (por ejemplo, la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, el acceso a Internet de las bibliotecas y los lugares públicos se proporciona según el orden de llegada. Otras restricciones incluyen las horas de uso, el tiempo en que una computadora puede usarse (dependiendo de la disponibilidad), los tipos de programas disponibles en cada computadora y la capacidad para imprimir documentos.



Asesores académicos y personal de apoyo escolar

Esta tabla muestra información sobre los asesores académicos y el personal de apoyo de la escuela y su equivalente de tiempo completo (full-time equivalent, FTE).

Datos sobre asesores académicos y personal de apoyo de la escuela	
Año escolar 2016-2017	
Asesores académicos	
FTE de los asesores académicos	0.00
Número promedio de alumnos por asesor académico	◇
Personal de apoyo	
FTE	
Asesor social y comportamiento	2.00★
Asesor de desarrollo de carrera profesional	0.00
Maestro de biblioteca y medios audiovisuales (bibliotecario)	0.50
Personal de servicio de biblioteca y medios audiovisuales (paraprofesional)	0.25
Psicólogo	0.50
Trabajador social	0.00
Enfermero	0.60
Especialista del habla, lenguaje y audición	1.00
Especialista de recursos (no docente)	1.00

★ Consejeros del Centro Lincoln.

Preparación de los maestros

Esta tabla muestra información sobre las acreditaciones y la preparación de los maestros. Los maestros con acreditaciones incompletas incluyen a los maestros con prácticas profesionales en distritos y universidades, prácticas preprofesionales, permisos por emergencia u otros, y exenciones. Para obtener más información sobre las acreditaciones de los maestros, visite www.ctc.ca.gov.

Información sobre las acreditaciones de los maestros	Datos de tres años			
	Distrito Escolar de Pittsburg	Escuela Willow Cove		
Maestros	17-18	15-16	16-17	17-18
Maestros con acreditación completa	490	34	33	34
Maestros con acreditación incompleta	46	0	2	3
Enseñanza fuera del área de competencia de la materia (con acreditación completa)	6	0	0	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Esta tabla muestra el número de maestros con asignación incorrecta (puestos que ocupan maestros que no cuentan con la autorización legal para enseñar el nivel de grado, la materia, el grupo de alumnos, etc.) y el número de puestos vacantes (no ocupado por un solo maestro designado para enseñar todo el curso al inicio del año o semestre escolar). Tome en cuenta que las faltas de asignación de maestros totales incluyen el número de faltas de asignación de maestros de estudiantes de inglés.

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes	Datos de tres años		
	Escuela Willow Cove		
Maestros	15-16	16-17	17-18
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes de inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos docentes vacantes	1	0	0

Desarrollo profesional

El Plan de Responsabilidad de Control Local (Local Control Accountability Plan, LCAP), el apéndice del Plan de Organismos de Educación Local (Local Education Agency Plan, LEAP) y el Plan Único para el Aprovechamiento Estudiantil (Single Plan for Student Achievement, SPSA) son el origen del enfoque seleccionado para las sesiones de desarrollo profesional. Los datos de desempeño estudiantil impulsan la selección de las oportunidades de aprendizaje para adultos. Con base en los datos de desempeño estudiantil, incluidos los datos de los grupos de alumnos desfavorecidos, el desarrollo profesional del distrito se enfoca en la integración de los estándares estatales de conocimientos fundamentales comunes en lengua y literatura inglesas (English language arts, ELA) y matemáticas.

Cada profesor cuenta con tres días completamente libres para el desarrollo profesional. Además, los educadores colaboran entre sí en las reuniones facilitadas departamentales o de nivel de grado. Los administradores del plantel proporcionan apoyo y retroalimentación a los miembros del personal en relación con las mejoras deseadas. Los profesores de Pittsburg también participan en un ciclo de colaboración estructurado donde se reúnen con sus colegas para crear lecciones comunes que enseñan en sus salones de clase, mientras que sus colegas y los asesores de enseñanza les proporcionan retroalimentación.

Los institutos de verano son numerosos e integrales. Hay capacitaciones exhaustivas disponibles sobre implementación de planes de estudios básicos, programas de intervención, desarrollo del idioma inglés (English language development, ELD), participación estructurada, escritura expositiva, comprensión de lectura y matemáticas, por dar unos cuantos ejemplos. Los profesores cumplen los requisitos de la ley Que Ningún Niño Se quede Atrás (No Child Left Behind), ya que están altamente calificados y cuentan con el apoyo del distrito. Los profesores que asisten a sesiones de desarrollo profesional fuera de su horario laboral reciben una compensación.

Días de desarrollo profesional	Datos de tres años		
	2015-16	2016-17	2017-18
Escuela Willow Cove	3 días	3 días	3 días

◇ No se aplica.

Datos financieros

Los datos financieros que se muestran en este SARC se refieren al año fiscal 2015-2016. La información fiscal más actualizada proporcionada por el estado siempre es dos años anterior al año escolar presente, y un año anterior a la mayoría de los datos incluidos en este informe. Para conocer más detalles sobre los gastos escolares en todos los distritos de California, consulte la página de Gastos actuales en educación y gastos por alumno, del Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE), en www.cde.ca.gov/ds/fd/ec. Para obtener información sobre los sueldos de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página Salarios y prestaciones acreditados, del CDE, en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs. Para buscar gastos y sueldos de un distrito escolar específico, consulte la página Ed-Data, en www.ed-data.org.

Datos financieros del distrito

Esta tabla muestra información sobre los sueldos de los maestros y del personal administrativo del distrito y compara las cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Nota: Los datos sobre salarios del distrito no incluyen las prestaciones.

Datos sobre sueldos del distrito	Año fiscal 2015-2016	
	Distrito Escolar de Pittsburg	Distrito de tamaño similar
Sueldo de un maestro principiante	\$47,416	\$48,522
Sueldo medio de un maestro	\$70,809	\$75,065
Sueldo más alto de un maestro	\$87,994	\$94,688
Sueldo promedio de un director de escuela primaria	\$110,585	\$119,876
Sueldo promedio de un director de escuela secundaria	\$121,456	\$126,749
Sueldo promedio de un director de escuela preparatoria	\$130,006	\$135,830
Sueldo del superintendente	\$214,349	\$232,390
Sueldos de maestros: porcentaje del presupuesto	36%	37%
Sueldos de administrativos: porcentaje del presupuesto	6%	5%

Comparación de datos financieros

Esta tabla muestra los gastos escolares por alumno de fuentes no restringidas y el sueldo promedio de un maestro, y los compara con los datos distritales y estatales.

Comparación de datos financieros	Año fiscal 2015-2016	
	Gastos por alumno de fuentes no restringidas	Sueldo anual promedio de un maestro
Escuela Willow Cove	\$5,839	\$66,682
Distrito Escolar de Pittsburg	\$7,811	\$65,723
California	\$6,574	\$77,824
Escuela y distrito: diferencia porcentual	-25.2%	+1.5%
Escuela y California: diferencia porcentual	-11.2%	-14.3%

Datos financieros escolares

La siguiente tabla muestra el sueldo promedio de un maestro y un desglose de los gastos escolares por alumno de fuentes restringidas y no restringidas.

Datos financieros escolares	
Año fiscal 2015-2016	
Gastos totales por alumno	\$5,975
Gastos por alumno de fuentes restringidas	\$136
Gastos por alumno de fuentes no restringidas	\$5,839
Sueldo anual promedio de un maestro	\$66,682



Gastos por alumno

Los gastos adicionales o restringidos provienen de dinero cuyo uso está controlado por la ley o por el donador. El dinero que el distrito o la mesa directiva ha designado para fines específicos no se considera restringido. Los gastos básicos o no restringidos son de dinero cuyo uso, excepto para lineamientos generales, no está controlado por la ley o por el donador.

El Departamento de Educación de California, la escuela y las oficinas distritales proporcionaron los datos para el SARC de este año. Para obtener más información sobre las escuelas y los distritos de California y las comparaciones de la escuela con el distrito, el condado y el estado, consulte la página de DataQuest en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest>. DataQuest es un recurso en línea que proporciona informes sobre responsabilidad, datos de pruebas, matrícula, graduados, deserciones, inscripciones a cursos, personal y datos sobre los estudiantes del idioma inglés. De acuerdo con la Sección 35256 del Código de Educación, cada distrito escolar debe hacer copias en papel de su informe anual actualizado, disponible, previa solicitud, a más tardar el 1.º de febrero de cada año.

Toda la información es precisa hasta noviembre de 2017.

Informe de responsabilidad escolar

PUBLICADO POR:

SIA School
Innovations
& Achievement
www.sia-us.com | 800.487.9234